Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

# Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 MEXICO 02856 041832Z

42 L
ACTION ARA-10

INFO OCT-01 ISO-00 ARAE-00 OPR-02 PA-02 PRS-01 USIA-15

PM-04 NSC-05 SP-02 SS-15 L-03 INR-07 CIAE-00 DODE-00

/067 W
---------- 127474
P R 041515Z MAR 76
FM AMEMBASSY MEXICO
TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 3391
INFO AMEMBASSY MANAGUA
AMEMBASSY SANTO DOMINGO
AMEMBASSY GUATEMALA UNN
AMEMBASSY PANAMA
AMEMBASSY SAN JOSE
AMEMBASSY TEGUCIGALPA
AMEMBASSY SAN SALVADOR

UNCLAS MEXICO 2856

E.O. 11652: N/A
TAGS: PFOR, PORG, NU
SUBJ: TEXT OF OAS SECGEN ORFILA'S INTERVIEW WITH EXCELSIOR

REF: MANAGUA 1054

1. EMBASSY HAD ASSUMED SUBJECT INTERVIEW, PUBLISHED
IN MEXICO CITY'S EXCELSIOR ON FEBRUARY 25 WITH WASHINGTON
DATELINE AS "EXCLUSIVE IN MEXICO FOR EXCELSIOR" WAS REPRINT
OF ARTICLE PUBLISHED IN US. EMBASSY IS NOW IN SOME DOUBT,
HOWEVER, AS TO WHETHER TEXT OF ARTICLE AVAILABLE IN WASHINGTON
AND AT RISK OF DUPLICATING INFORMATION ALREADY AVAILABLE,
FORWARDS SPANISH TEXT HEREWITH.

2. BEGIN TEXT QUOTE:
EL SECRETARIO GENERAL DE LA OEA, ALEJANDRO ORFILA, DECLARO
A EXCELSIOR QUE LOS ESTADOS UNIDOS "DEBEN DESPOJARSE DE SUS
INTERESES DE GRAN POTENCIA" PARA QUE SEA POSIBLE "LARX
CONVIVENCIA Y E
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 MEXICO 02856 041832Z

L ENTENDIMIENTO CON EL RESTO DEL CONTI-

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

NENTE". CALIFICO A LA LEY DE COMERCIO EXTERIOR DE LA
UNION AMERICANA COMO UN "ECO DE LA POLITICA DEL 'GRAN GARROTE'
PREVINO QUE IBEROAMERICA "NO TOLERARA ACTOS DE
TUTELAJE NI DE DISCRIMINACION DE FORMAS O DE FONDO", Y REMARCO:
"ESTA GRAN SOCIEDAD, ESTA PATRIA COMUN(LATINOAMERICANA) NO ES
AHORA, DEFINITIVAMENTE, LA QUE PUDIERON HABER ENCONTRADO LAS TROPAS
DE DESEMBARCO NORTEAMERICANAS EN NICARAGUA EN 1912 O EN LA
REPUBLICA DOMINICANA EN 1965. O LOS NORTEAMERICANOS APRENDEN
ESTO O EL ENTENDIMIENTO CON ELLOS SERA UNA ILUSION".
AL PRINCIPAL LA ENTREVISTA, EL DIPLOMATICO ARGENTINO HIZO ESTA
PRECISION: "SOY AMIGO DE LOS ESTADOS UNIDOS, COMO DE
TODOS LOS PUEBLOS DE LA TIERRA. CREO EN ACTITUDES INDEPENDIENTES
Y, POR LO MISMO, MADURAS. EN RAZON DE ESA INDEPENDENCIA, ME
SIENTO LIBRE PARA APLAUDIR UN DIA Y AMENTAR OTRO, LA POLITICA
O LAS DECISIONES DE UN MISMO PAIS". HIZO REFERENCIA LUEGO A
LA CRITICA QUE DIRIGIO CONTRA LOS ESTADOS UNIDOS EN ENERO
PASADO, CUANDO EN LA CIUDAD DEL EL SALVADOR LOS MINISTROS AMERICANOS
DE EDUCACION SE REUNIERON CON LOS MIEMBROS DEL CONSEJO INTER-
AMERICANO PARA LA EDUCACION, LA CIENCIA, Y LA CULTURA. EN
AQUELLA OCASION, LA DELEGACION NORTEAMERICANA ANUNCIO UNA
REDUCCION DE SU APORTACION AL FINANCIAMIENTO DE LOS PROGRAMAS
DE EDUCACION, CIENCIA, Y TECNOLOGIA, EN TANTO QUE AMERICA
LATINA HIZO SABER QUE MANTENIA O, EN EL CASO DE ALGUNOS PAISES,
INCLUSIVE AUMENTABA SUS CONTRIBUCIONES. LA DECISION
NORTEAMERICANA FUE "DESAFORTUNADA", DIJO ORFILA, PUESTO
QUE NO TRATABA DE "DINERO PARA FINANCIAR NINGUNA BUROCRACIA"
SINO DE UNA INVERSION "EN UN CAMPO DECISIVO PARA EL FUTURO
DEL CONTINENTE". --USTED PIENSA QUE ESA MEDIDA TRADUCE UNA PO-
LITICA DE DESATENCION HACIA LATINOAMERICA? EL SECRETARIO
GENERAL DE LA OEA RESPONDIO: "ESTIMO QUE SI. CREO QUE HAY UN
PROBLEMA DE PERCEPCION DE LAS REALIDADES DE AMERICA LATINA EN
LOS RESPONSABLES DEL DISENO DE LA POLITICA NORTEAMERICANA, QUE
SE HA PUESTO DE MANIFIESTO EN LOS ULTIMOS ANOS A TRAVES DE
MAS DE UNA CIRCUNSTANCIA. LA LEY DE COMERCIO EXTERIOR ES UNO
DE LOS CASOS MAS SOBRESALIENTES, O LA DEMORA EN ENCONTRAR UNA
SOLUCION POSITIVA AL PROBLEMA DEL CANAL DE PANAMA." AL
COMENTAR AMPLIAMENTE LOS ALCANCES Y CONSECUENCIAS DE ESTA
LEGISLACION, ORFILA DIJO: "COMO LATINOAMERICANO, TENGO
UNA SOLA OPINION: DEBEN DEROGARSE LAS DISPOSICIONES QUE DIS-
CRIMINAN SIN FUNDAMENTO MORAL NI JUSTIFICACION ECONOMICA CONTRA
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03  MEXICO 02856  041832Z

VENEZUELA Y ECUADOR. LA CONCIENCIA LATINOAMERICANA NO PUEDE
DEJAR DE RECONOCER EN ESTAS DISPOSICIONES UN ECO DE LA POLITICA
DEL "GRAN GARROTE'. QUIENES FORMULAN LA POLITICA EXTERIOR
NORTEAMERICANA DEBERIAN RECONOCER QUE ESE TIPO DE MEDIDAS PER-
TENECE A LA 'EDAD MEDIA' DE LAS RELACIONES ENTRE ESTADOS UNIDOS
Y AMERICA LATINA, Y ENTONCES SE CREARIA LA ATMOSFERA DE UN DIALOGO
DE IGUALES. LOS ESTADOS UNIDOS DEBEN PERCIBIR QUE YA EXISTE,
QUE ESTA EN OPERACIONES, UNA AMERICA LATINA DEFINITIVAMENTE

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

DISTINTA A LA QUE CONOCIO TEDDY ROOSEVELT, A LA
AMERICA LATINA DE LOS ANOS 50, E INCLUSIVE A LA DE LA ALIANZA
PARA EL PROGRESO. ES UNA AMERICA LATINA CON CONCIENCIA
DE SU IDENTIDAD, CON VOCACION DE INDEPENDENCIA Y DE UNIDAD
Y QUE NO TOLERARA ACTOS DE TUTELAJE NI DE DISCRIMINACION DE
FORMAS O DE FONDO". ORFILA TRAZO LUEGO EL PANORAMA DE
IBEROAMERICA MODERNA: "LA MADUREZ Y NACIONALISMO DE SUS CON-
DUCTORES QUE PUEDEN EXPROPIAR EMPRESAS PETROLERAS BILLONARIAS
EN HONESTA Y DIGNA NEGOCIACION"; LOS "MECANISMOS DE LA
UNIDAD", COMO SELA, ALALC, Y EL PACTO ANDINO Y EL CARACTER
PLURALISTA DEL SISTEMA INTERAMERICANO. "ESTA GRAN SOCIEDAD",
DIJO, "ESTA PATRIA COMUN, NO ES AHORA DEFINITIVAMENTE LA QUE
PUDIERON HABER HALLADO LAS TROPAS DE DESEMBARCO
NORTEAMERICANAS EN NICARAGUA EN 1912 O EN REPUBLICA DOMINICANA
EN 1965. O LOS NORTEAMERICANOS APRENDEN ESTO, O EL ENTENDI
MIENTO CON ELLOS SERA UNA ILUSION. DE ELLOS Y DE NOSOTROS."

--USTED LE PLANTEO ESAS PREOCUPACIONES AL SECRETARIO DE
ESTADO HENRY KISSINGER? ESTA FUE LA RESPUESTA: "POR
SUPUESTO. EL SECRETARIO KISSINGER ES UN HOMBRE INTELIGENTE.
YO HE LLAMADO LA ATENCION SOBRE EL EQUIVOCO QUE RESULTARIA SI SE
CONCIBIERA A AMERICA LATINA COMO ZONA PERIFERICA EN ESE NUEVO
ORDEN MUNDIA AL QUE VA EL MUNDO. HASTA ANTES DE LA CRISIS
DEL PETROLEO, SE TENDIA A VISUALIZAR A LOS PAISES ARABES COMO
ZONA MARGINAL EN LA DISTRIBUCION DEL PODER MUNDIAL. UN DIA
NOS DESPERTAMOS Y LA ILUSION OPITCA HABIA CRUELMENTE DESAPARECIDO.
SERIA EQUIVOCADO E INJUSTO REPETIR ESA ILUSION CON AMERICA
LATINA." ORFILA AGREGO QUE "ME GUSTARIA VER QUE SE FORTALEZCA
EL DIALOGO ENTRE LAS AMERICAS QUE SE INICIO EN TLATELOLCO
Y QUE CONTINUE A TRAVES DEL CANAL INSTITUCIONAL QUE UNE AL
CONTINENTE, ES DECIR, LA OEA." --USTED CREE QUE SE
PRODUCIRA UN CAMBIO EN LA POLITICA DE LOS ESTADOS UNIDOS HACIA
AMERICA LATINA? EL SECRETARIO GENERAL DE LA ORGANIZA-
UNCLASSIFIED



CION DE ESTADOS AMERICANOS RESPONDIO: "ESTOY SEGURO QUE LO
HABRA. NO PUEDO, POR SUPUESTO, DECIR CUANDO. NO
POSEO NINGUN SECRETO AL RESPECTO Y NO SE, POR TANTO, SI SERA
ESTE ANO, DURANTE LA PRESENTE ADMINISTRACION, O EN LA PROXIMA,
QUE SE INAUGURARA EN 1977. MI CONFIANZA SE FUNDA EN QUE EL RE-
DISENO DEL MUNDO CON CENTROS O REGIONES IGUALES DE PODER,
JUNTO CON RAZONES GEOGRAFICAS Y ECONOMICAS, HARAN SENTIR A LOS
ESTADOS UNIDOS LA NECESIDAD DE FORTALECER FORMAS DE CONVIVENCIA
Y ENTENDIMIENTO CON EL RESTO DEL CONTINENTE, EN LAS CUALES
DEBEN DESPOJARSE DE SUS INTERESES DE GRAN POTENCIA, QUE RESULTARAN
ANACRONICOS Y CUYA SUBSISTENCIA, DE CARA A LA AMERICA LATINA,
HARIAN VIALBES ESAS MISMAS FORMULAS DE IGUALDAD Y COOPERACION."
HABLO LUEGO DE "UNO DE LOS PROBLEMAS MAS DRAMATICOS DE AMERICA
LATINA": LA DESOCUPACION, "MASIVA Y CRECIENTE", QUE
"PUEDE SER UNA REALIDAD EN EL FUTURO DE NUESTROS PAISES".

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

MENCIONO DOS RESPUESTAS A "ESTA CRISIS QUE SE ACERCA: GENERAR
E INCORPORAR TECNOLOGIAS ADECUADAS A NUESTRAS NECESIDADES
PRODUCTIVAS Y ORIENTAR VIGOROSAMENTE LOS SECTORES
EXPORTADORES PARA PROVOCAR UN ASCENSO DRAMATICO DE NUESTROS
VOLUMENES DE COMERCIO." ORFILA AFIRMO QUE EL DESARROLLO DE
LA CIENCIA Y LA TECNOLOGIA PUEDE SER DECISIVO PARA ATACAR
LOS PROBLEMAS DEL DESEMPLEO FUTURO. AGREGO: "Y DEJEME
DECIR QUE MEXICO Y EL GOBIERNO DEL PRESIDENTE ECHEVERRIA
HAN SIDO PIONEROS EN AMERICA LATINA EN ESTA TENDENCIA, CON
LA CREACION Y EL FORTALECIMIENTO DEL CONACYT." END TEXT
QUOTE.
JOVA

UNCLASSIFIED

NNN

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

# Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X
**Capture Date:** 01 JAN 1994
**Channel Indicators:** n/a
**Current Classification:** UNCLASSIFIED
**Concepts:** TEXT, SECRETARY GENERAL, PRESS CONFERENCES, REGIONAL ORGANIZATIONS
**Control Number:** n/a
**Copy:** SINGLE
**Draft Date:** 04 MAR 1976
**Decaption Date:** 01 JAN 1960
**Decaption Note:**
**Disposition Action:** n/a
**Disposition Approved on Date:**
**Disposition Authority:** n/a
**Disposition Case Number:** n/a
**Disposition Comment:**
**Disposition Date:** 01 JAN 1960
**Disposition Event:**
**Disposition History:** n/a
**Disposition Reason:**
**Disposition Remarks:**
**Document Number:** 1976MEXICO02856
**Document Source:** CORE
**Document Unique ID:** 00
**Drafter:** n/a
**Enclosure:** n/a
**Executive Order:** N/A
**Errors:** N/A
**Film Number:** D760083-0188
**From:** MEXICO
**Handling Restrictions:** n/a
**Image Path:**
**ISecure:** 1
**Legacy Key:** link1976/newtext/t19760395/aaaadgay.tel
**Line Count:** 181
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
**Office:** ACTION ARA
**Original Classification:** UNCLASSIFIED
**Original Handling Restrictions:** n/a
**Original Previous Classification:** n/a
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a
**Page Count:** 4
**Previous Channel Indicators:** n/a
**Previous Classification:** n/a
**Previous Handling Restrictions:** n/a
**Reference:** 76 MANAGUA 1054
**Review Action:** RELEASED, APPROVED
**Review Authority:** ShawDG
**Review Comment:** n/a
**Review Content Flags:**
**Review Date:** 09 JUL 2004
**Review Event:**
**Review Exemptions:** n/a
**Review History:** RELEASED <09 JUL 2004 by fisherem>; APPROVED <10 DEC 2004 by ShawDG>
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
04 MAY 2006

**Review Media Identifier:**
**Review Referrals:** n/a
**Review Release Date:** n/a
**Review Release Event:** n/a
**Review Transfer Date:**
**Review Withdrawn Fields:** n/a
**Secure:** OPEN
**Status:** NATIVE
**Subject:** TEXT OF OAS SECGEN ORFILA'S INTERVIEW WITH EXCELSIOR
**TAGS:** PFOR, PORG, NU, OAS, EXCELSIOR, (ORFILA, ALEJANDRO)
**To:** STATE
**Type:** TE
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006